

### الأسئلة المتكررة

منبر الاتحاد الأوروبي لاستطلاع الشباب من أجل الشراكات الدولية

#### س1: كيف أقدم الطلب؟

برجاء ملء هذا الطلب من 31 مارس/آذار حتى 26 إبريل / نيسان 2023، الساعة 23:59 حسب توقيت وسط أوروبا.

انظر تفاصيل الاتصال في [صفحتنا الرئيسية](#) - فقرة البيانات المفصلة.

#### س2: ما المقصود بمنبر استطلاع الشباب (YSB)؟

منبر استطلاع الشباب (YSB) هو كيان استشاري تابع لمديرية المفوضية الأوروبية العامة المعنية بالشراكات الدولية (DG INTPA) ويتألف من 25 شاب من مختلف أنحاء العالم.

هو بمثابة حيز مشاركة هادفة للشباب في عمل الاتحاد الأوروبي الخارجي والتعاون الدولي. وهو يسمح للشباب بالتأثير على عمل الاتحاد الأوروبي الخارجي والشراكات الدولية، ومن ثم المساهمة في جعل عمل الاتحاد الأوروبي أكثر تشاركاً وأوثق صلة بالموضوع وأقوى فعالية للشباب داخل البلدان الشريكة مع الاتحاد الأوروبي.

يضع منبر استطلاع الشباب خطة عمله الخاصة بالتشاور مع مديرية المفوضية الأوروبية العامة المعنية بالشراكات الدولية. مجال نشاط منبر استطلاع الشباب بالتفصيل سوف يُطرح للمناقشة ويُفسر بشكل أوفى مع أعضاء المنبر بمجرد تشكيله.

#### س3: هل يمكنني أن أقدم الطلب كفرد وأيضاً كعضو في منظمة ما؟

لا، لكل فرد الحق في تقديم طلب واحد لا أكثر. عليك أن تختار إما أن تتقدم بالطلب كمرشح فردي أو كمرشح مختار من منظمة ما. ازدواجية الطلب تؤدي لسقوط أهلية للترشيح.

#### س4: كيف تُعرفون الشباب والمنظمة التي يقودها الشباب؟

المنظمات الشبابية هي منظمات المجتمع المدني التي تعلن بصراحة في غرضها مشاركة الشباب وتمكينهم كفاعلين في الحوكمة الجيدة والتنمية ويكون هدفها الرئيسي تشجيع مشاركة الشباب في المجتمع (في المجالات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية) وفي صناعة السياسة العامة والمشاركة الفعالة على المستويات المحلي والإقليمي والعالمي.

وينبغي فهم المنظمات التي يقودها الشباب على أنها تلك المنظمات التي يحتل فيها من هم أدنى من الثلاثين عمراً الأغلبية في مناصب صنع القرار، أو أن يكون لها هيكل يقوده الشباب ويكون له رأي مسموع في هياكل صنع القرار، أو أن أغلب أعضائها الذين يصنعون القرارات في خطة العمل من الشباب دون الثلاثين.

#### س5: ماذا تقصدون بمشاركة الشباب وتمكين الشباب؟

مشاركة الشباب هي إجراء يكون فيه الشباب قادرين على التعبير عن رأيهم والتأثير في المسائل التي تعينهم. وينطبق ذلك على جميع مجالات حياة الشباب، من الأسرة، والمدرسة، والمجتمعات المحلية، والخدمات العامة، وحتى سياسة الحكومة.

أما تمكين الشباب فيقصد به منح الشباب فرصاً خاصة، وموارد ومهارات تمكنهم من المشاركة التامة في الحياة المدنية والاقتصادية والسياسية. ويتحقق تمكين الشباب عندما يُسمع صوتهم ويُقضى على اللامساواة في حياتهم.

تهدف [خطة عمل الشباب ضمن خطة العمل الخارجي للاتحاد الأوروبي](#) إلى تشجيع مشاركة الشباب كشركاء استراتيجيين، ودعم تمكين الشباب في بناء مجتمعات أكثر مرونة وشمولية وتحقيق التقدم نحو التعهدات العالمية مثل أجندة 2030 لأهداف الأمم المتحدة المستدامة (SDGs) واتفاق باريس للمناخ.

#### س6: أنا مقيم في الاتحاد الأوروبي، فهل أستطيع التقدم بالطلب؟

نعم، منبر استطلاع الشباب مفتوح لجميع المرشحين الذين يحملون جنسية الدول المؤهلة أو يقيمون في واحدة منها. يمكنك الحصول على قائمة الدول المؤهلة [على موقعنا](#).

#### س7: أنا لست مقيم في الاتحاد الأوروبي، فهل أستطيع التقدم بالطلب؟

نعم، منبر استطلاع الشباب مفتوح لجميع المرشحين الذين يحملون جنسية الدول المؤهلة أو يقيمون في واحدة منها. يمكنك الحصول على قائمة الدول المؤهلة [على موقعنا](#).

#### س8: أخشى ألا أستطيع حضور اجتماعات منبر استطلاع الشباب في بروكسل، فهل يمكنني التقدم بالطلب على الرغم من ذلك؟

إننا نتوقع أن يحضر أعضاء منبر استطلاع الشباب الاجتماعات في بروكسل خلال مدة ولايتهم. ويمكن قبول عدم المشاركة في الاجتماعات في حالات مبررة. غير أن المشاركة المنتظمة والفعالة ضرورية لحسن سير عمل المجموعة. وقد يترتب على عدم المشاركة في اجتماعات منبر استطلاع الشباب وقف عضوية الفرد.

#### س9: أنا لست عضواً في منظمة شباب، فهل يمكنني أن أتقدم بالطلب؟

نعم، يمكنك تقديم الطلب حتى وإن لم تكن منضماً لأي منظمة شباب. فئة الطلب الفردي مفتوحة لجميع الشباب.

#### س10: ما هي شروط الاختيار؟

- يجب على جميع المرشحين أن يلبوا الشروط التالية:
- أن يكونوا ضمن فئة العمر من 18-30 سنة في نهاية فترة تقديم الطلبات (26 أبريل/نيسان 2023)؛
  - أن يكونوا على استعداد لتكريس ما لا يقل عن 25 يوم في السنة لمنبر استطلاع الشباب؛
  - أن يجيدوا اللغة الإنجليزية؛
  - أن يحملوا جنسية إحدى الدول المؤهلة أو يقيمون فيها (أنظر قائمة الدول المؤهلة [من صفحتنا الرئيسية](#)).

وسيتم اختيار المرشحين على أساس ما يلي:

- الخبرة في مجالات مشاركة الشباب وتمكين الشباب؛
- مهارات وتجارب في الخدمة الميدانية وتشجيع الشباب، بما فيه العمل مع منظمات الشباب أو المبادرات التي يقودها الشباب وخبرة مع الشباب الذين ينتمون للفئات المحرومة أو المستضعفة؛
- مهارات الاتصالات بما فيها الإلمام باللغات والتجربة مع شبكات التواصل الاجتماعي وشبكات التواصل التقليدية؛
- الابتكار والحماس، بما فيها الأفكار الجديدة حول تشغيل منبر استطلاع الشباب وأنشطته المختلفة.

إذا قدمت الطلب كمرشح منظمة ما، فسوف يتم تقييم هذه المنظمة على أساس المعايير التالية:

- الخبرة في تقوية مشاركة الشباب والمساهمة في إجراءات وضع السياسة (المشورة، الدفاع عن المبادئ)؛
- إمكانيات الوصول للشباب (قاعدة العضوية، الشبكات، إمكانية الوصول للشباب من الفئات الضعيفة والمهمشة)؛
- التغطية الجغرافية (يجب أن تكون المنظمة نشطة في الدول المؤهلة، وبشكل خاص منظمات الشباب الدولية / الشبكات النشطة على الصعيدين الإقليمي و/أو العالمي). يمكنك الحصول على قائمة الدول المؤهلة [من صفحتنا الرئيسية](#).

### س11: هل يتقاضى أعضاء منبر استطلاع الشباب أجراً؟

إن الاشتراك في منبر استطلاع الشباب تطوعي. غير أننا نغطي تكاليف السفر والاجتماعات علاوة على صرف بدل شهري لتغطية تكاليف البيانات.

### س12: ما هو عمل أعضاء منبر استطلاع الشباب؟

أعضاء منبر استطلاع الشباب يقدمون النصح لمديرية المفوضية الأوروبية العامة المعنية بالشراكات الدولية حول مشاركة وتمكين الشباب في سياسات العمل الخارجي للاتحاد الأوروبي. كما أنهم يشتركون أيضاً في تنفيذ ونشر خطة عمل الشباب للاتحاد الأوروبي. للمزيد من التفاصيل، أنظر الدعوة للمرشحين.

### س13: ما هو كم العمل الذي تحتاجه عضوية منبر استطلاع الشباب وأين يجري العمل؟

عدد أيام العمل 25 يوم تقريباً في السنة ويتوقف ذلك على خطة العمل التي يضعها منبر استطلاع الشباب مع مديرية المفوضية الأوروبية العامة المعنية بالشراكات الدولية.

ومن المفترض أن يحضر أعضاء منبر استطلاع الشباب ثلاث اجتماعات عامة في السنة، واستخدام الأدوات والمنصات بين الاجتماعات، والعمل مع هياكل شبيهة ومبادرات موجودة للشباب على المستوى الدولي والإقليمي والقطري داخل الاتحاد الأوروبي وخارجه. وتعد اجتماعات منبر استطلاع الشباب على الخط وكذلك في بروكسل. علاوة على ذلك، فقد يدعى أعضاء منبر استطلاع الشباب للسفر للمشاركة في المؤتمرات الدولية.

### س14: يقع مقر منبر استطلاع الشباب في الاتحاد الأوروبي، فهل يمكننا التقدم بالطلب؟

لا تقدم المنظمات طلبات الترشيح مباشرة، ولكن يمكنها أن تختار الشباب الذين سيتقدمون بالطلبات بدعم منها (أنظر شروط الاختيار الخاصة بالمنظمات).

المنظمات النشطة في الدول المؤهلة يمكنها أن تعين الشباب لعضوية منبر استطلاع الشباب. يمكنك الحصول على قائمة الدول المؤهلة [من صفحتنا الرئيسية](#).

### س15: لا يقع مقر منبر استطلاع الشباب في الاتحاد الأوروبي، فهل يمكننا التقدم بالطلب؟

لا تقدم المنظمات طلبات الترشيح مباشرة، ولكن يمكنها أن تختار الشباب الذين سيتقدمون بالطلبات بدعم منها (أنظر شروط الاختيار الخاصة بالمنظمات).

المنظمات النشطة في الدول المؤهلة يمكنها أن تعين الشباب لعضوية منبر استطلاع الشباب. يمكنك الحصول على قائمة الدول المؤهلة [من صفحتنا الرئيسية](#).

### س16: ما هي شروط الاختيار الخاصة بالمنظمات؟

تستطيع منظمات الشباب أن ترشح شخصين، ومن الأفضل أن يكونا مختلفين من حيث العمر والجنس والخبرة، ليصبحا عضوان في منبر استطلاع الشباب. على كل عضو مرشح أن يملأ طلباً خاصاً. ونطلب من المرشحين تحميل نسخة ممسوحة بصيغة pdf من رسالة الترشيح الموقعة (أنظر نموذج الرسالة في [موقعنا](#)) كما يمنحوا المزيد من المعلومات حول المنظمة التي ينتمون إليها.

وسيتم الاختيار بموجب شرطين:

- (1) نوع المنظمة، مع اعتبار ما يلي:
  - الخبرة في تقوية مشاركة الشباب والمساهمة في إجراءات وضع السياسة (المشورة، الدفاع عن المبادئ)؛
  - إمكانيات الوصول للشباب (قاعدة العضوية، الشبكات، إمكانية الوصول للشباب من الفئات الضعيفة والمهمشة)؛
  - التغطية الجغرافية (يجب أن تكون المنظمة نشطة في الدول المؤهلة، وبشكل خاص منظمات الشباب الدولية / الشبكات النشطة على الصعيدين الإقليمي و/أو العالمي).

- (2) الملف الخاص بالأفراد المرشحين، على أساس نفس الشروط الواردة في الخيار 1 من الدعوة للمرشحين.

برجاء مراعاة أن المرشحين الذين سيقع عليهم الاختيار سيعينون على أساس قدرتهم الفردية.

### س17: ما هي الخطة التالية لتقديم طلب العضوية؟

تقدم الطلبات على الانترنت في موعد أقصاه في 26 أبريل/نيسان 2023 الساعة 23:59 بتوقيت وسط أوروبا بواسطة [EUSurvey](#)

سوف تتم إجراءات الاختيار على مرحلتين حسب الجدول الزمني الاسترشادي التالي:

- المرحلة الأولى: إخطار جميع المرشحين بنتيجة المرحلة الأولى (القائمة القصيرة) في 30 مايو/أيار 2023 على الأكثر.
- المرحلة الثانية: دعوة المرشحين في القائمة القصيرة للقاء ما بين 1 - 20 يونيو/حزيران 2023.

النتائج الأخيرة: إخطار جميع مرشحي القائمة القصيرة بالنتائج الأخيرة في غضون 30 يونيو/حزيران 2023.

أول اجتماع (افتراضي) لمنبر استطلاع الشباب: صيف 2023

الاجتماع في بروكسل: أكتوبر/تشرين الأول 2023 (محاولة)

### س18: أنا لست حاصلًا على مؤهل جامعي، فهل أستطيع التقدم بالطلب؟

نعم، فإن منبر استطلاع رأي الشباب مفتوح لجميع الشباب بغض النظر عن مستوى تعليمهم. كما أننا نشجع الشباب الأقل خبرة على التقدم بطلب العضوية.

### س19: أنا لا أحمل شهادة لغة إنجليزية، فهل أستطيع التقدم بالطلب؟

نعم، يمكنك أن تُقيم مستواك اللغوي بواسطة إحدى الأداتين [Common European Framework](#) أو [Reference for Languages CEFR](#). غير أن المقابلة ستتم باللغة الإنجليزية وسيُقيم مستوى المرشح اللغوي في هذه المرحلة.

### س20: أعاني من إعاقة في السمع أو/و النطق، فهل يمكنني أن أتقدم مع ذلك؟

نعم، إننا نشجع تقدم الأشخاص من ذوي الإعاقات.

### س21: هل يمكن للشباب الأقل خبرة أن يتقدموا أيضاً؟

نعم، إننا نرحب بجميع الشباب المتحمس، حتى الأقل خبرة، للتقدم بطلب الانضمام.

يهدف منبر استطلاع الشباب إلى أن يكون شاملاً وجامعاً للشباب بتنوعهم. وهو يسعى لأن يجمع العديد من الآراء والتجارب من مختلف الأعمار، ومجالات الاهتمام والخبرة والجنس والخلفيات الاجتماعية والاقتصادية والدول/الأقاليم (مع الاهتمام بشكل خاص بالمناطق التي تنشط فيها مديرية المفوضية الأوروبية العامة المعنية بالشراكات الدولية مثل دول إفريقيا الواقعة جنوب الصحراء الكبرى، أمريكا اللاتينية والكاريبي، الشرق الأوسط وآسيا والمحيط الهادئ ودول الاتحاد الأوروبي، بما فيها جماعات الشتات). كما نرحب بطلبات المرشحين ذوي الاحتياجات الخاصة، والإعاقات، والذين في وضع حساس أو ينتمون لمجموعات الأقلية.

### س22: ما هي الدول المؤهلة؟

يمكنك التعرف على الدول المؤهلة من [موقعنا](#).

**س23: لماذا دولة الإقامة غير مؤهلة؟ / لماذا الدولة التي أحمل جنسيتها غير مؤهلة؟**

يركز منبر استطلاع الشباب التابع للاتحاد الأوروبي للشراكات الدولة على المناطق الجغرافية للتعاون الدولي والتنمية للاتحاد الأوروبي ضمن ولاية مفوضة الاتحاد الأوروبي للشراكات الدولية، السيدة/ جوتا أوربيلينين.

**س24: هل يمكن للشباب دون 18 سنة أو أكبر من 30 أن يتقدموا بطلب العضوية؟**

لا، فالدعوة مفتوحة فقط للمرشحين الذين يتراوح عمرهم من 18 إلى 30 سنة في نهاية فترة تقيد الطلبات، أي 26 أبريل/نيسان (2023).

**س25: حول خطاب التعيين: أنا مدير/رئيس المنظمة والشخص المخول من المنظمة والموقع باسمها.**

**فهل يمكنني أن أشرح نفسي؟**

نعم، يمكنك أن ترشح نفسك. وبدلاً من ذلك، يمكنك أن تذكر هذا الأمر في الخطاب وأن توقع الخطاب من عضو آخر في المنظمة (أحد أعضاء مجلس الإدارة، نائب الرئيس، مدير الخزانة...).

**س26: هل ينبغي أن تكون منظمة الترشيح تحت قيادة شبابية أو أنها تركز أساساً على الشباب؟**

ليس هناك قيود بشأن الهيكل التنظيمي لمنظمة الترشيح. بيد أن منظمة الترشيح ستخضع لتقييم حسب المعايير التالية:

- الخبرة في تقوية مشاركة الشباب والمساهمة في إجراءات وضع السياسة (المشورة، الدفاع عن المبادئ)
- إمكانيات الوصول للشباب (قاعدة العضوية، الشبكات، إمكانية الوصول للشباب من الفئات الضعيفة والمهمشة)؛
- التغطية الجغرافية (يجب أن تكون المنظمة نشطة في الدول المؤهلة، وبشكل خاص منظمات الشباب الدولية / الشبكات النشطة على الصعيدين الإقليمي و/أو العالمي)

**س27: هل توجد أمثلة للعمل الذي قامت به فرق منبر استطلاع الشباب السابقة في الشراكات الدولية؟**

شارك في إجراء الإعداد المشترك لخطة عمل الشباب فريق منبر استطلاع الشباب 2021-2023. وأعد منبر استطلاع الشباب تقرير [Meaningful Inclusion of Youth: A Promising Future](#)، الذي أعد في سياق استشارات خطة عمل الشباب لعمل الاتحاد الأوروبي الخارجي. وفي هذا التقرير، قام الشباب من شتى أنحاء العالم بالتعبير عن آرائهم وتبادل وجهات نظرهم حول التحديات التي يواجهونها واقترحوا الحلول لها.

كما عمل فريق منبر استطلاع الشباب أيضاً في مشاريعهم طويلة الأجل (LTPs) التي تغطي أربع مواضيع: التنوع والاندماج، الحوار بين الأجيال، القيادة وبناء المجتمعات، والوصول للشباب. تؤخذ نتائج هذه الأعمال في الاعتبار عند صياغة أعمال مديرية المفوضية الأوروبية العامة المعنية بالشراكات الدولية والبرامج الخاصة بالشباب.

**س28: هل يمكنني أن أملاً طلب الترشيح بلغة غير الإنجليزية؟**

لا، يجب أن تملأ طلبات الترشيح بالإنجليزية لا غير. ويجب على المرشحين أن يجيدوا اللغة الإنجليزية. أنظر أيضاً س18 لمزيد من المعلومات.

**س29: هل يمكنني أن أتقدم بالطلب إذا كنت موظفاً بمنظمة شباب؟**

نعم، الشباب الذين يلبون شروط الأهلية يمكنهم كأفراد أو كأشخاص معينين من منظمة شباب أن يتقدموا بطلب الترشيح.

**س30: ما هو الوقت الذي يجب أن أستثمره كعضو؟**

يجب أن يحضر أعضاء منبر استطلاع الشباب ثلاث اجتماعات عامة على الأقل في السنة، وأن يتناقشوا ويتبادلوا الرأي فيما بينهم بين الاجتماعات من خلال الأدوات والمنصات المتاحة على الخط. كما يجب أن يقيموا الصلات مع الهياكل المماثلة

ومبادرات الشباب الحالية على المستوى الدولي والإقليمي والقطري، داخل دول الاتحاد الأوروبي والدول الشريكة. أقل عدد أيام العمل 25 يوم تقريبا في السنة ويتوقف ذلك على خطة العمل التي يضعها منبر استطلاع الشباب مع مديرية المفوضية الأوروبية العامة المعنية بالشراكات الدولية التي تغطي الأهداف والأنشطة المنوه عنها أعلاه. وسوف تنظم الاجتماعات السنوية الثلاثة خلال أسبوع العمل و/أو عطلة نهاية الأسبوع (نصف أيام أو أيام كاملة) أما الأنشطة الأخرى فيمكن تنظيمها بطرق أكثر مرونة.

### س31: هل هناك حضور فعلي لاجتماعات 2023؟

من المفترض أن تكون اجتماعات منبر استطلاع الشباب افتراضية، أو فعلية أو الاثنين، حسب الأحوال ومع اعتبار قيود الحظر الصحي.

أول اجتماع سيكون في صيف 2023 بشكل افتراضي. وسوف يعقد الاجتماع التالي في بروكسل في أكتوبر/تشرين الأول 2023 (محاولة).